



## TS7900 HD - Ricevitore Digitale Terrestre HD - m@p

Manuale d'utilizzo

User manual



HDMI

**HD**

m@p

DVB

**DOLBY**  
DIGITAL PLUS  
DIGITAL



## Indice

1	Norme di sicurezza .....	2
2	Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti.....	3
2.1	Pannello frontale .....	3
2.2	Pannello posteriore .....	4
2.3	Telecomando.....	5
3	Primo avvio del ricevitore .....	6
4	Impostazioni del ricevitore.....	7
4.1	Protezione .....	7
4.1.1	Password .....	7
4.1.2	Protezione minori .....	7
4.2	Ricerca/aggiornamento canali.....	7
4.2.1	Aggiornamento automatico canali .....	7
4.2.2	Aggiornamento manuale canali .....	7
4.3	Canale di ritorno .....	7
4.3.1	Modem .....	7
4.3.2	Ethernet.....	8
4.4	Aggiornamento software .....	8
4.5	Reset di Fabbrica .....	8
5	USB .....	9
6	Guida alla risoluzione dei problemi .....	10
7	Caratteristiche tecniche .....	11

# 1 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio e per la vostra incolumità, vi preghiamo di leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

## ALIMENTAZIONE

- Utilizzando l'alimentatore in dotazione, esso deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230 Volt AC, 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby. Prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

## CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete ed a quello in cui esce dal ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la sostituzione.

## LIQUIDI

- Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** il ricevitore con le mani prima che sia stato scollegato.

## PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore monete o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

## PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

## VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione sufficiente è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (videoregistratori, lettori DVD, ecc).

## ATTENZIONE!

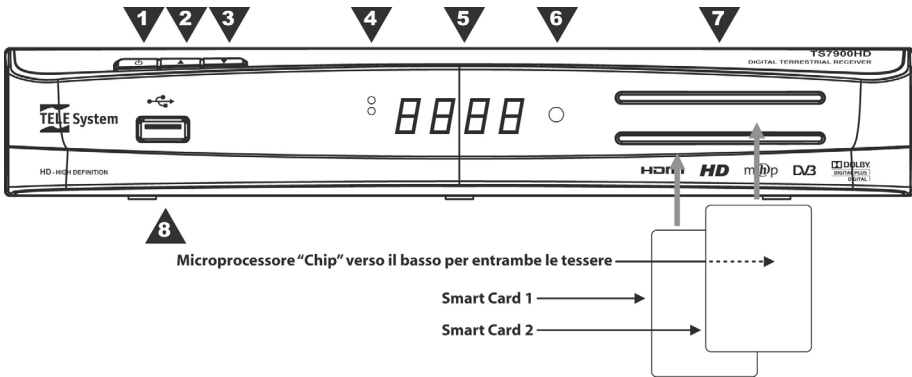
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti necessari all'installazione.
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs.22/1997.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



- Portare il prodotto non più utilizzabile presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

## 2 Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti

### 2.1 Pannello frontale



1. ⏻ Accensione (ON) / spegnimento in stand.by (ST.BY).
2. ▲ Cambio canale successivo.
3. ▼ Cambio canale precedente.
4. **LED** Indicatori a LED stato acceso (VERDE), stand.by (ROSSO) e azione telecomando (lampeggio ROSSO).
5. **Display** Display LED sette segmenti, quattro cifre. Visualizzazione numero canale (ON) ed ora (ST.BY).
6. **IR** Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
7. **Letture smart-card** Doppio alloggiamento frontale per inserimento smart-card di due diversi operatori.

#### NOTA

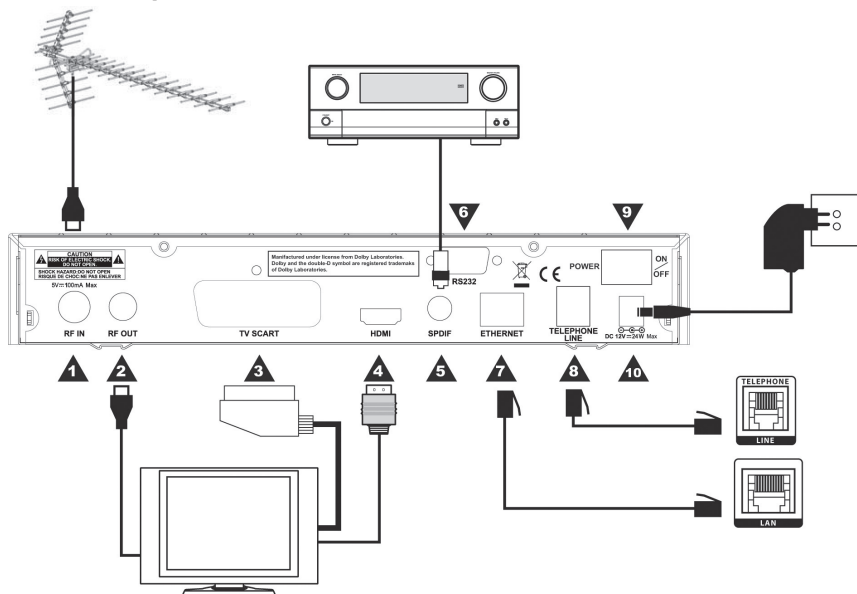
Le Smart Card vanno inserite con il Chip dorato rivolto verso il basso.

8. **USB** Ingresso USB per lettura file di immagini JPG e musica MP3.

#### NOTA

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system FAT (es. FAT32).
- Non può essere garantita la piena compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Alcuni Hard Disk USB potrebbero richiedere alimentazione ausiliaria.

## 2.2 Pannello posteriore



1. **RF IN** Ingresso segnale TV proveniente dall'antenna.
2. **RF OUT** Uscita passante segnale d'antenna TV verso il TV/VCR.
3. **TV SCART** Uscita audio-video analogica SCART.
4. **HDMI** Uscita audio-video digitale HDMI ad alta definizione.

### NOTA

Se lo schermo TV, connesso al ricevitore tramite interfaccia HDMI, presenta difficoltà di visualizzazione, collegare il ricevitore tramite SCART e regolare la risoluzione video dal menu **Impostazione - Sistema - Impostazioni HDMI** dello stesso ricevitore, in conformità con le caratteristiche dello schermo connesso.

5. **SPDIF** Uscita audio digitale coassiale S/PDIF per amplificatori home-theatre esterni.
6. **RS-232** Porta dati seriale RS-232.
7. **ETHERNET** Connettore Ethernet per la connessione del canale di ritorno ad una rete dati a banda larga.
8. **TELEPHONE LINE** Connettore modem tipo RJ-11 per connessione del canale di ritorno alla presa telefonica.
9. **DC 12V** Ingresso alimentazione 12V DC per il collegamento dell'alimentatore (adattatore AC/DC) in dotazione.
10. **POWER ON/OFF** Interruttore generale per attivare (I) / disattivare (O) l'alimentazione da rete elettrica.

## 2.3 Telecomando

La buona conoscenza del telecomando è la base per poter navigare facilmente all'interno dei vari menu. Le funzioni dei tasti sono molto semplici ed intuitive. I tasti con funzioni speciali sono indicati di volta in volta nei menu.

### NOTA

Assicurarsi che le batterie siano inserite con le polarità corrette all'interno del telecomando. Controllate il verso di inserimento delle stesse aprendo lo sportellino delle batterie posto sul retro e verificando la polarità.

Batterie compatibili: 2 x AAA, 1,5V.

### Tasti del telecomando

1. **STANDBY** Accende / spegne in stand.by il ricevitore
2. **MUTE** Inibisce l'audio del ricevitore.
3. **AV** Commutazione SCART tra sorgente ricevitore e TV
4. **TV/RAD** Commuta tra i programmi TV e radio del ricevitore.
5. **0-9 Tasti alfanumerici** Digitazione numerica per cambio canale o l'inserimento valori alfanumerici nei menu/applicazioni.
6. **MENU** Accede al menu principale.
7. **BACK** Torna alla pagina precedente del menu o dell'applicazione MHP.
8. **EXIT** Esce dal menu, dall'EPG o dalle informazioni visualizzate a schermo.
9. **TXT** Aziona il Televideo.
10. **Freccce del cursore** (◀, ▶, ▲, ▼) Navigazione/modifica tra le voci/parametri del menu. Visualizzazione le informazioni di canale o delle applicazioni MHP.
11. **OK** Tasto di conferma azioni/modifiche.
12. **Tasti colorati (ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU)** Hanno diverse funzionalità. Prestano servizio nelle applicazioni MHP e nel menu per azionare specifiche funzioni.
13. **VOL +/-** Aumenta / diminuisce il livello di volume audio del ricevitore.
14. **AUDIO** Seleziona le tracce audio disponibili.
15. **INFO** Visualizza a schermo le informazioni del canale. Se premuto due volte in successione, visualizza l'eventuale informazione estesa trasmessa.
16. **CH +/-** Cambia canale successivo / precedente.
17. **SUB** Attivazione/disattivazione i sottotitoli DVB.
18. **LIST** Accede alla lista canali.
19. **APP** Se la funzione Autoavvio Applicazioni MHP è disattivata, visualizza la lista delle applicazioni MHP disponibili.
20. **EPG** Visualizza la Guida Elettronica ai Programmi (Electronic Program Guide - EPG).
21. **Tasti PVR (PREV, REV, FWD, NEXT, REC, FILE, PLAY/PAUSE, STOP)** Nessuna funzione associata a questi tasti. Dedicati ad eventuali funzioni future.



## 3 Primo avvio del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore con lo schermo TV, l'antenna e l'alimentatore, commutare l'interruttore generale posteriore in posizione I. Il ricevitore necessita di circa un minuto per diventare operativo. Durante tale periodo non togliere l'alimentazione e non agire sui tasti frontali e del telecomando. Successivamente verrà visualizzata a schermo una procedura guidata di prima installazione.

Nel corso della procedura, utilizzare:

- i tasti freccia ▼/▲ per navigare tra le voci,
- i tasti freccia ◀/▶ per modificare i parametri,
- il tasto OK in corrispondenza sulla voce **AVANTI** per proseguire.

Di seguito la descrizione dei vari passi:

1. **LINGUA** Impostazione lingua del menu a schermo, dell'audio e dei sottotitoli.
2. **ORARIO** Regolazione dell'orario secondo il riferimento del meridiano di Greenwich (per l'Italia GMT+1:00). In regime d'orario legale, attivare l'opzione **Orario Legale**.
3. **IMPOSTAZIONI AV** Configurazione dei parametri video ed audio del ricevitore rispettando le caratteristiche dei dispositivi audio/video collegati con lo stesso ricevitore:
  - **Formato Schermo** Formato dello schermo TV collegato al ricevitore (16:9 / 4:3).
  - **Formato Immagine** Modalità di presentazione delle immagini a schermo (16:9 *Panoramico* / 16:9 *Standard* / 4:3 *Schermo Intero* / 4:3 *Letter Box*).
  - **Uscita Scart TV** Tipo d'uscita video della SCART (RGB / CVBS).
  - **Dolby Digital** Codifica dell'uscita audio digitale S/PDIF (RAW = come da sorgente / PCM =stereo / Dolby Digital).
4. **HDMI** Impostazione dell'interfaccia audio/video digitale HDMI a seconda delle caratteristiche dello schermo collegato al ricevitore:
  - **Risoluzione** Risoluzione video (*Auto-Detect*: auto-rilevamento / 1080i / 720p / 576p / 576i / 1080i 60Hz / 720p 60Hz).
  - **Ritardo audio** Attivazione/disattivazione della funzione di sincronia audio-video automatica. Premendo il tasto ROSSO del telecomando (**Informazioni HDMI**) è possibile ottenere informazioni sul collegamento HDMI tra ricevitore e schermo.
5. **Uso LCN** Attivazione/disattivazione della funzione di numerazione logica dei canali (Logical Channel Numbering - LCN). Quando questa è attiva, dopo la ricerca canali, la lista canali verrà ordinata automaticamente secondo la numerazione definita dalle emittenti televisive. Si consiglia di tenere attiva questa funzione.
6. **CANALI**
  - a. **Modo Scansione** Definizione della modalità di ricerca canali. Per la prima installazione tenere la modalità *Automatica*, tramite la quale si rileveranno tutti i canali disponibili nella zona d'installazione con il proprio impianto d'antenna.
  - b. **Alimentazione antenna** (tasto ROSSO) Alimentazione antenna 5V, da attivare se si utilizza un'antenna attiva da alimentare attraverso il cavo coassiale collegato all'ingresso antenna RF IN del ricevitore. Per attivarla premere il tasto ROSSO (premerlo nuovamente per disattivarla).

### AVVERTENZA

Se si utilizza un'antenna classica da tetto o un'antenna già alimentata, l'alimentazione antenna deve necessariamente rimanere spenta: **rischio di sovraccarico!**

- c. **Ricerca** Premere OK su Ricerca per avviare la scansione. Attendere qualche minuto, quando, a fine ricerca, il ricevitore visualizzerà il passo successivo.
- d. **Conflitto LCN** (opzionale) Se la funzione LCN è attiva (vedi punto 5) e più d'un servizio TV/radio è trasmesso con lo stesso numero LCN, il ricevitore rileverà un conflitto sulla numerazione LCN e chiederà all'utente di effettuare una scelta. Apparirà perciò a schermo l'elenco dei servizi in conflitto. Posizionarsi sul quello preferito al quale assegnare la posizione predefinita usando i tasti freccia ▼/▲ e premere OK per selezionarlo. Dopo la scelta, premere il tasto OK in corrispondenza dell'icona **OK**. In caso di ulteriori conflitti LCN, procedere nella stessa maniera. In alternativa, passato qualche istante senza intervento da parte dell'utente, il ricevitore risolverà i conflitti in automatico e passerà oltre.
- e. **Memorizzazione Canali**: Terminate la ricerca e la gestione dei conflitti, si dovrà confermare la memorizzazione dei canali trovati. Premere il tasto OK su **SALVA**.
7. **RISULTATO** Visualizzazione delle impostazioni effettuate relative a lingua menu ed orario e del numero dei servizi digitali terrestri TV e radio rilevati e memorizzati. Dopo la consultazione, premere OK per passare alla modalità di visione.

### AVVERTENZA

Ricezione e visione dei canali digitali terrestri dipendono da livello e qualità del segnale d'antenna disponibile. Questo varia in funzione della zona di residenza (copertura), dal corretto orientamento/funzionamento dell'impianto d'antenna e dalla qualità dello stesso segnale in ricezione.

## 4 Impostazioni del ricevitore

La procedura di prima installazione (cap. 3) permette già l'utilizzo base del ricevitore. Esso presenta comunque potenzialità e personalizzazioni più avanzate che sono brevemente descritte nei paragrafi seguenti.

### 4.1 Protezione

#### 4.1.1 Password

La modifica di alcune impostazioni o l'accesso ad un eventuale canale protetto richiede l'inserimento di un codice numerico a quattro cifre, detto PIN o password. Tale codice è impostato di fabbrica al valore 0-0-0-0 (quattro volte zero), ma può essere personalizzato tramite il menu **Impostazione - Preferenze - Cambia Codice PIN**.

#### AVVERTENZA

Conservare il nuovo codice PIN in un luogo sicuro, il suo smarrimento comporta la necessità di invio del ricevitore in assistenza!

#### 4.1.2 Protezione minori

La funzione di Protezione Minori, comunemente chiamata anche Controllo Parentale, permette di attuare un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Questo menu è protetto da password (vedi sopra).

Raggiungere il menu **Impostazione - Preferenze - Protezione Minori** e scegliere il livello d'età desiderato. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età superiore al livello scelto, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà a video la richiesta di sblocco canale tramite inserimento password (par. 4.1.1).

### 4.2 Ricerca/aggiornamento canali

Periodicamente, ad esempio in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi/radiofonici, è necessario aggiornare la lista canali nel ricevitore. Tale operazione permetterà la fruizione di nuovi canali TV.

#### 4.2.1 Aggiornamento automatico canali

Il ricevitore può essere configurato per effettuare automaticamente una operazione di aggiornamento canali in modalità stand-by o in modalità d'uso, secondo i parametri impostati nel menu **Impostazione - Sistema - Aggiornamento Canali**.

Il sistema è impostato di fabbrica per l'aggiornamento automatico dei canali in modalità stand-by, con cadenza settimanale.

#### 4.2.2 Aggiornamento manuale canali

Per forzare un aggiornamento canali, accedere al menu **Impostazione - Sistema - Ricerca Canale**. Vi sono due modalità di ricerca, ottenibili con l'impostazione del parametro **Modo Scansione**:

- **Automatica** (consigliata) Ricerca automatica di tutti i canali rilevabili nella zona d'installazione, con l'impianto d'antenna disponibile.
- **Manuale** (per utenti esperti) Ricerca di un singolo canale. L'utente dovrà scegliere il numero (**Canale**) o i parametri (**Frequenza** e **Larghezza di banda**) del canale interessato. Gli indicatori di potenza e qualità sono operativi solo in corrispondenza di un canale attivo.

### 4.3 Canale di ritorno

Il canale di ritorno è necessario per l'interazione con le applicazioni MHP. Questo ricevitore è dotato di due tipi di canali di ritorno: modem ed Ethernet.

#### 4.3.1 Modem

Il modem permette lo scambio dati tramite linea telefonica. La configurazione dei parametri di connessione è effettuabile dal menu **Impostazione - Sistema - Impostazione modem**.

I parametri principali sono:

1. **Prefisso** In caso di collegamento tramite centralino telefonico, inserire il numero necessario per ottenere la linea esterna (ad esempio 0, oppure 9, etc.).
2. **Tipo di chiamata** Definisce il tipo di composizione del modem. Per una verifica empirica del tipo di linea, sollevare la cornetta del telefono fisso e digitare un numero qualsiasi. Se alla pressione di ogni tasto corrisponde un suono di tonalità diversa, scegliere l'opzione **Tono**. Se alla pressione di ogni tasto si sentono suoni intermittenti e ripetuti, selezionare **Impulso**.

Per accessi alla rete internet tramite applicazioni MHP richiedenti un particolare profilo utente, passare alla schermata successiva premendo il tasto ROSSO (Internet Service Provider Info - **Info ISP**). Questo sottomenu definisce i parametri personali rilasciati dal fornitore del servizio (**Numero POP**, **Nome Utente**, **Password**, **Server DNS**).

#### NOTA

Per il normale funzionamento del canale di ritorno per le applicazioni MHP, è possibile lasciare vuoti il **Numero di Chiamata** e tutti i campi della pagina **Info ISP**.

#### Test funzionamento del modem

Si può verificare il funzionamento del modem servendosi dei tasti numerici del telecomando. Nel menu **Impostazione Modem**, dopo aver selezionato il **Tipo di Chiamata** ed inserito l'eventuale **Prefisso**, premere il tasto ROSSO per passare alla pagina **Info ISP**. Immettere il numero del vostro telefono cellulare nel campo **Numero POP** e digitare un qualsiasi numero/lettera nei campi **Nome Utente** e **Password**. Poi premere il tasto VERDE del **Test Modem** e, dopo qualche istante, sentirete squillare il vostro telefonino. Tale squillo costituisce la prova del funzionamento del modem. Rifiutare quindi la chiamata dal cellulare.

### 4.3.2 Ethernet

L'interfaccia Ethernet è dedicata allo scambio dati tramite una rete a banda larga. I parametri di configurazione si trovano nel menu **Impostazione - Sistema - Impostazione Ethernet**.

La voce **Ottieni indirizzo IP** definisce la modalità di configurazione:

- **Automatica** (consigliata) Applicazione automatica dei parametri di rete tramite protocollo dinamico DHCP.
- **Manuale** (per utenti esperti) Impostazione manuale da parte dell'utente di tutti i parametri d'accesso alla rete. Utile quanto si vuole assegnare al dispositivo un determinato indirizzo IP fisso.

### 4.4 Aggiornamento software

Per la fruizione di eventuali nuovi servizi delle emittenti televisive o di nuove funzionalità del ricevitore, è necessario aggiornare il software del ricevitore.

Il ricevitore è preimpostato ad effettuare automaticamente l'operazione di aggiornamento in modalità stand-by. Quando è disponibile un aggiornamento software ed il ricevitore si trova in stand-by da almeno 45 minuti, l'aggiornamento viene scaricato ed installato automaticamente, prelevandolo direttamente dal segnale digitale terrestre proveniente dall'antenna.

#### AVVERTENZA

L'operazione di scarico ed installazione di un nuovo software, può richiedere diverse ore, soprattutto in caso di ricezione difficoltosa. Durante tale operazione non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

Nel menu **Impostazione - Sistema - Aggiornamento Software**, è possibile personalizzare l'aggiornamento automatico. In particolare, si distinguono due casi, a seconda dell'impostazione del parametro **In Modalità d'Uso**:

- **Si** (=attiva) Attivando l'opzione **In Modalità d'Uso**, il ricevitore eseguirà un controllo all'ora indicata nel campo **Orario di Controllo** (es. 04:00) e con ripetizione definita dal parametro **Frequenza di Controllo** (**Settimanale** o **Giornaliera**). In questo caso, anche il controllo in modalità standby (**In Modalità Standby** impostato su **Si**) avverrà con frequenza ed orario definiti.
- **No** (=non attiva) Se la funzione di controllo nuovo software in modalità d'uso è disattivata, la ricerca in modalità standby (se attiva) avverrà più volte giornalmente.

### 4.5 Reset di Fabbrica

Se necessario, è possibile riportare il ricevitore alle condizioni di fabbrica mediante un reset software. Tale operazione tramite il menu **Impostazione - Sistema - Impostazioni di Fabbrica**. Verrà richiesta la password (par. 4.1.1).

#### AVVERTENZA

L'operazione di reset comporta l'annullamento di tutti i canali memorizzati e delle personalizzazioni effettuate dall'utente. Non verrà comunque perso l'ultimo aggiornamento software effettuato.

## 5 USB

Collegando un dispositivo di memoria dotata di interfaccia USB alla porta USB frontale del ricevitore, si potranno visualizzare a schermo delle foto e riprodurre musica.

I tipi di file supportati in lettura sono:

1. foto in formato JPG,
2. musica in formato MP3.

### NOTE

- Il ricevitore è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system FAT (es. FAT32).
- Per un corretto funzionamento, alcuni Hard Disk auto-alimentati via USB potrebbero richiedere un'alimentazione esterna.
- Non può essere garantita la piena compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

### Visualizzazione foto JPG

Per visualizzare a schermo una o più foto:

- connettere la memoria USB ed attendere qualche istante
- accedere al menu **USB - Foto**
- navigare tra le cartelle della memoria USB usando i tasti cursore del telecomando (freccie ed OK)
- scegliere il file interessato, spostarsi a destra in corrispondenza dell'icona raffigurante una lente d'ingrandimento e premere OK per aprire il file
- in alternativa, selezionare più file, spostarsi a destra in corrispondenza della voce **Avvia Presentazione** e premere OK per avviare la presentazione di tutte le immagini scelte

Durante la visualizzazione si troveranno a schermo delle icone: ◀/▶ (**Prev/Next**) utili per passare all'immagine precedente/successiva, **Lista** per tornare alla lista di selezione dei file.

### AVVERTENZA

Durante la lettura, non scollegare la memoria dall'alloggiamento USB: **rischio di danneggiamento dei file e dei dispositivi coinvolti!**

### Riproduzione musica MP3

Per riprodurre file musicali:

- connettere la memoria USB ed attendere qualche istante
- accedere al menu **USB - Juke Box**
- navigare tra le cartelle della memoria USB usando i tasti cursore del telecomando (freccie ed OK)
- scegliere il file interessato, spostarsi a destra in corrispondenza dell'icona raffigurante una **Cuffia Audio** e premere OK per avviare la riproduzione
- in alternativa, selezionare più file, spostarsi a sinistra in corrispondenza dell'icona ▶ (**Play**) e premere OK per avviare la riproduzione consecutiva dei brani scelti

Durante la riproduzione si troveranno a schermo delle icone: freccia ◀/▶ (**Prev/Next**) per passare alla traccia audio precedente/successiva, ▶/|| (**Play/Pausa**) per fermare/riprendere la riproduzione e **Lista** per tornare alla lista di selezione dei file.

### AVVERTENZA

Durante la lettura, non scollegare la memoria dall'alloggiamento USB: **rischio di danneggiamento dei file e dei dispositivi coinvolti!**

## 6 Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
1. Il LED ON/ST.BY sul pannello frontale del ricevitore non è acceso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-L'alimentatore non è inserito nella presa di corrente o nel ricevitore.</li> <li>-L'alimentatore è inserito ma non funziona ugualmente.</li> <li>-Il tasto O/I posteriore è in posizione O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Controllare che l'alimentatore sia inserito correttamente.</li> <li>-Accertarsi che l'alimentatore sia funzionante.</li> <li>-Spostare il tasto O/I in posizione I.</li> </ul>
2. Nessun segnale / Video / Audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Il segnale d'antenna è assente o debole.</li> <li>-Il canale sintonizzato non sta trasmettendo o è obsoleto.</li> <li>-Il cavo SCART non è collegato correttamente o è guasto.</li> <li>-La risoluzione dell'uscita HDMI non è compatibile con quella dello schermo.</li> <li>-Volume audio basso o muto.</li> <li>-TV non commutato nel canale audio / video corretto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Controllare la presenza del segnale dal menu <b>Ricerca Canale</b>.</li> <li>-Cambiare canale e/o aggiornare la lista canali (par. 4.2.2).</li> <li>-Verificare la connessione SCART e il funzionamento del cavo SCART.</li> <li>-Collegare lo schermo tramite SCART e regolare la risoluzione HDMI.</li> <li>-Aumentare il livello di volume audio del TV e del ricevitore.</li> <li>-Selezionare il canale AV del TV al quale è collegato il ricevitore.</li> </ul>
3. I canali non vengono caricati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Segnale d'antenna assente o debole.</li> <li>-La vostra zona non è ancora coperta da alcun segnale digitale terrestre.</li> <li>-Il vostro impianto d'antenna non è ancora compatibile con il segnale digitale terrestre presente nella vostra zona.</li> <li>-Si sta utilizzando un'antenna attiva da interno da alimentare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Verificare lo stato segnale tramite il menu di ricerca canali del ricevitore.</li> <li>-Effettuare una ricerca canali manuale.</li> <li>-Eseguire un reset di fabbrica e ripetere la procedura d'installazione.</li> <li>-Verificare che l'antenna sia alimentata.</li> </ul>
4. Le regolazioni effettuate a menu non sono state memorizzate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Mancata conferma dopo la modifica delle impostazioni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Dopo ogni modifica, premere l'apposito tasto conferma/salva.</li> </ul>
5. Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Il telecomando non è puntato correttamente verso il ricevitore.</li> <li>-Le batterie sono scariche.</li> <li>-Il telecomando vi è caduto e i componenti interni si sono danneggiati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Verificare che non vi siano ostacoli davanti al pannello frontale.</li> <li>-Sostituire le batterie.</li> <li>-Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.</li> </ul>
6. È stato dimenticato il PIN.		<p>Il PIN inserito di default è 0-0-0-0 (quattro volte zero). Se questo è stato personalizzato, la dimenticanza comporta una riparazione <b>fuori garanzia</b>.</p>
7. Le informazioni di programma non vengono visualizzate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Il programma interessato non trasmette tali informazioni evento.</li> <li>-L'orario del ricevitore non è impostato correttamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Sintonizzare un canale che trasmetta informazioni evento.</li> <li>-Regolare l'orario tramite l'apposito menu.</li> </ul>
9. Il ricevitore non interagisce con i tasti del telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Blocco momentaneo del ricevitore.</li> <li>-Problemi con il telecomando (vedi punto 5).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Scollegare e ripristinare nuovamente l'alimentazione del ricevitore.</li> </ul>
10. La memoria USB non viene riconosciuta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Memoria USB non formattata in FAT.</li> <li>-Memoria USB non compatibile con il ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Formattare la memoria con file system FAT/FAT32.</li> <li>-Provare un'altra memoria USB.</li> </ul>
11. I file di foto/musica non vengono visualizzati/riprodotti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Tipo di file non supportato.</li> <li>-Risoluzione/bit-rate non leggibili dal ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Convertire i file in un formato compatibile (JPEG, MP3).</li> <li>-Modificare risoluzione/bit-rate.</li> </ul>

## 7 Caratteristiche tecniche

Sintonizzatore	Digitale terrestre DVB-T (ETS I 300 744) ad alta definizione
Frequenza in ingresso	174+858MHz (VHF/UHF)
Larghezza di banda	7/8MHz
Decodifica Video	MPEG-2, MPEG-4 (H.264 / AVC)
Decodifica Audio	MPEG Layer I & II, AAC+ (HE-AAC v1), Dolby Digital, Dolby Digital Plus
Piattaforma MHP	1.1.3
Canale di ritorno	Modem V.90 integrato e Ethernet 10/100
OSD	•
Lingue menu	Multi-lingua (Italiano e Inglese compresi)
EPG	Avanzata
Televideo	ETS 300 472
Sottotitoli	ETS 300 706
Display frontale	a LED, 4-cifre, 7-segmenti
Modulatore RF	-
Slot per smart card	2
Rapporto d'aspetto video	4:3 / 16:9, Letter Box/Pan Scan
Uscita Audio Digitale Coassiale	•
Uscita Audio Digitale Ottica	-
Uscita SCART TV	1: RGB/CVBS Video, L+R Audio
Connettore SCART VCR	-
Uscita A/V Digitale HDMI	HDMI v1.3 compatibile HDCP, risoluzione: 576i/576p/720p/1080i
Uscite A/V analogiche RCA	-
Porta dati seriale RS-232	•
Porta USB	USB 2.0, 5V 800mA
Porta Ethernet	RJ-45
Porta Modem	RJ-11
Funzione reset di fabbrica	•
Funzione aggiornamento s/w	Via etere (OTA), Automatico / Manuale
Funzione aggiornamento canali	Automatico / Manuale
Alimentazione antenna attiva	5V DC, 100mA MAX
Dimensioni	258 x 190 x 45 mm
Alimentazione	Con alimentatore in dotazione: 230V AC, 50 Hz
Alimentatore in dotazione	Ingresso: 230V AC, 50Hz; uscita: 12V, 2A





Codice Prodotto 21005126 / 21005138  
**Ricevitore digitale terrestre HD MHP**  
**TELE System TS7900 HD**

**Dichiarazione di conformità CE**

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility - EMC), 2006/95/EC (Low Voltage Directive - LVD) e 1999/05/EC (Radio & Telecommunication Terminal Equipments - R&TTE) rispettando le seguenti normative tecniche:

- Compatibilità elettromagnetica:
  - EN 55013: 2001+A1:2003+A2:2006
  - EN 55020: 2007
  - EN 61000-3-2: 2006
  - EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005
- Bassa tensione:
  - EN 60065: 2002+A1:2006



Bressanvido, Luglio 2009  
*Flavio de Poli*  
Direzione generale

ITALY

TELE System Electronic  
Via S. Benedetto, 14/M  
36050 Bressanvido (VI)  
Internet: [www.telesystem-world.com](http://www.telesystem-world.com)  
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

